

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1069/2008 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Οκτωβρίου 2008

για την έγκριση ήσσονος σημασίας τροποποιήσεων των προδιαγραφών ονομασίας καταχωρισμένης στο μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Veau d'Aveyron et du Ségala (ΠΓΕ)]

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 510/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Μαρτίου 2006, για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006 και δυνάμει του άρθρου 17 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε την αίτηση της Γαλλίας για την έγκριση τροποποίησης των στοιχείων των προδιαγραφών της προστατευόμενης γεωγραφικής ένδειξης «Veau d'Aveyron et du Ségala», η οποία καταχωρίστηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1107/96 της Επιτροπής ⁽²⁾.
- (2) Αντικείμενο της αίτησης είναι η τροποποίηση των προδιαγραφών αυξάνοντας το μέγιστο βάρος σφαγίου των αρσενικών μοσχαριών από 250 σε 270 χιλιόγραμμα και των θηλυκών από 220 σε 250 χιλιόγραμμα. Η τροποποίηση αυτή διορθώνει το σφάλμα εκτίμησης όσον αφορά το μέγιστο βάρος του σφαγίου, το οποίο δηλώθηκε στην αρχική αίτηση λόγω κακής εκτίμησης της απόδοσης κατά τη σφαγή την εποχή της υποβολής της αρχικής αίτησης.
- (3) Η Επιτροπή εξέτασε τη σχετική τροποποίηση και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι είναι αιτιολογημένη. Δεδομένου ότι η τροποποίηση είναι ήσσονος σημασίας κατά την έννοια του άρθρου 9 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, η Επιτροπή μπορεί να την εγκρίνει χωρίς να ανατρέξει στη διαδικασία που προβλέπεται στα άρθρα 5, 6 και 7 του εν λόγω κανονισμού.

(4) Σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1898/2006 της Επιτροπής ⁽³⁾ και δυνάμει του άρθρου 17 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, είναι σκόπιμο να δημοσιευθεί σύνοψη των προδιαγραφών.

(5) Η Επιτροπή λαμβάνει επίσης υπόψη το γεγονός ότι η ονομασία είναι «Veau d'Aveyron et du Ségala» και όχι «Veau de l'Aveyron et du Ségala» όπως είχε καταχωριστεί αρχικά. Είναι επομένως σκόπιμο να τροποποιηθεί η καταχωρισμένη ονομασία,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι προδιαγραφές της προστατευόμενης γεωγραφικής ένδειξης «Veau d'Aveyron et du Ségala» τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα I του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Η σύνοψη, που περιλαμβάνει τα βασικά στοιχεία των προδιαγραφών, παρατίθεται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 3

Στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/96 της Επιτροπής, τμήμα Α, στη σελίδα 4:

αντί: «Veau de l'Aveyron et du Ségala»,

διάβαζε: «Veau d'Aveyron et du Ségala».

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Οκτωβρίου 2008.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 93 της 31.3.2006, σ. 12.

⁽²⁾ ΕΕ L 148 της 21.6.1996, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 369 της 23.12.2006, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Εγκρίνονται οι ακόλουθες τροποποιήσεις των προδιαγραφών της ονομασίας προέλευσης «Veau d'Aveyron et du Ségala»:

«Περιγραφή του προϊόντος»

Τροποποίηση παραγράφου:

αντί: «Το προϊόν “veau d'Aveyron et du Ségala” έχει τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:

— βαρύ μοσχάρι (ζώντος βάρους 250 έως 420 kg, δηλαδή βάρους σφαγίου 170 έως 250 kg),»

διάβαζε: «Το προϊόν “veau d'Aveyron et du Ségala” έχει τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:

— βαρύ μοσχάρι: ζώντος βάρους 250 έως 420 kg, δηλαδή βάρους σφαγίου 170 έως 270 kg (θηλυκό 170 έως 250 kg, αρσενικό 190 έως 270 kg).»

«Μέθοδος παραγωγής»

Τροποποίηση παραγράφου:

αντί: «Το βάρος του μοσχαριού που έχει ολοκληρώσει την ανάπτυξη του ποικίλλει από 250 έως 420 kg ζώντος βάρους. Όσον αφορά τα σφάγια: 170 έως 220 kg για τα θηλυκά ζώα και 190 έως 250 kg για τα αρσενικά ζώα, διαφορά οφειλόμενη στο διμορφισμό φύλου και στους διαφορετικούς ρυθμούς ανάπτυξης που χαρακτηρίζουν κάθε φύλο,»

διάβαζε: «Το βάρος του μοσχαριού που έχει ολοκληρώσει την ανάπτυξη του ποικίλλει από 250 έως 420 kg ζώντος βάρους. Όσον αφορά τα σφάγια: 170 έως 250 kg για τα θηλυκά ζώα και 190 έως 270 kg για τα αρσενικά ζώα, διαφορά οφειλόμενη στο διμορφισμό φύλου και στους διαφορετικούς ρυθμούς ανάπτυξης που χαρακτηρίζουν κάθε φύλο.»

«Δεσμός με τη γεωγραφική περιοχή»

Τροποποίηση παραγράφου:

αντί: «Το “veau d'Aveyron et du Ségala” είναι βαρύ μοσχάρι: σφάζεται σε μέση ηλικία 8 μηνών και το σφάγιό του ζυγίζει από 170 έως 250 kg (αντί των 130 kg ενός κανονικού μοσχαριού),»

διάβαζε: «Το “veau d'Aveyron et du Ségala” είναι βαρύ μοσχάρι: σφάζεται σε μέση ηλικία 8 μηνών και το σφάγιό του ζυγίζει από 170 έως 270 kg (αντί των 130 kg ενός κανονικού μοσχαριού).»

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΣΥΝΟΨΗ

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 510/2006 του Συμβουλίου για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων

«VEAU D'AVEYRON ET DU SÉGALA»

Αριθ. ΕΚ: FR-PGI-0117-0187/27.3.2006

ΠΟΠ () ΠΓΕ (X)

Στην παρούσα σύνοψη παρατίθενται τα κύρια στοιχεία των προδιαγραφών του προϊόντος για ενημερωτικούς σκοπούς.

1. **Αρμόδια αρχή του κράτους μέλους**

Όνομα: Institut national des appellations d'origine (INAO)

Διεύθυνση: 51, rue d'Anjou, F-75008 Paris

Τηλ.: (33) 153 89 80 00

Φαξ: (33) 142 25 57 97

e-mail: info@inao.gouv.fr

2. **Ομάδα**

Όνομα: Interprofession régionale du veau d'Aveyron et du Ségala (IRVA)

Διεύθυνση: Carrefour de l'agriculture, F-12026 Rodez Cedex 9

Τηλ.: (33) 565 73 78 04

Φαξ: (33) 565 73 77 16

e-mail: irva@wanadoo.fr

Σύνθεση: Παραγωγοί/μεταποιητές (x) Λοιποί: ()

3. **Τύπος προϊόντος**

Κλάση 1.1. — Νωπά κρέατα και σφάγια

4. **Περιγραφή της συγγραφής υποχρεώσεων**

(σύνοψη των όρων του άρθρου 4 παράγραφος 2)

4.1. **Ονομασία**

«Veau d'Aveyron et du Ségala»

4.2. **Περιγραφή**

Σφάγια βاريών μοσχαριών αγροκτήματος (170 έως 270 kg) που έχουν σφαγεί σε μέγιστη ηλικία 10 μηνών και έχουν κρέας ρόδινου χρώματος, τρυφερό και εύγευστο.

4.3. **Γεωγραφική περιοχή**

Τα μοσχάρια γεννιούνται και εκτρέφονται σε 75 καντόνια κατανεμημένα στα διοικητικά διαμερίσματα Aveyron, Tarn, Lot, Tarn-et-Garonne και Cantal:

Aveyron: Aubin, Baraqueville, Belmont sur Rance, Bozouls, Capdenac Gare, Cassagnes Begonhes, Conques, Decazeville, Entraygues, Espalion, Estaing, Laissac, La Salvetat Peyrales, Marcillac, Montbazens, Mur de Barrez, Najac, Naucelle, Pont de Salars, Requista, Rieupeyroux, Rignac, Rodez Est, Rodez Ouest, Saint-Affrique, Saint-Amans-des-Cots, Saint-Beauzely, Saint-Rome-de-Tarn, Saint-Sernin-sur-Rance, Salles Curan, Vezins de Levezou, Villefranche de Rouergue, Villeneuve d'Aveyron.

Cantal: Maurs, Montsalvy, Saint-Mamet-La-Salvetat.

Lot: Bretenoux, Cajarc, Figeac Est, Figeac Ouest, Lacapelle Marival, Latronquiere, Limogne, Livernon, Sousceyrac, Saint Cere, Vayrac.

Tarn: Alban, Albi Centre, Albi Nord, Albi Sud, Brassac, Castelnau de Montmiral, Cadalen, Carmaux Nord, Carmaux Sud, Castres, Cordes, Gaillac, Graulhet, Lacaune, Lautrec, Lisle-sur-Tarn, Monesties, Montredon Labessonnie, Pampe-lone, Realmont, Roquecourbe, Vabre, Valderies, Valence d'Albi, Vaour, Villefranche d'Albi,

Tarn-et-Garonne: Caylus, Saint Antonin-Noble-Val.

4.4. Απόδειξη προέλευσης

Οι γεννήσεις καταχωρίζονται και τα βόδια ταυτοποιούνται με δύο δακτυλίους που περιλαμβάνουν ο πρώτος έναν ατομικό αριθμό και ο δεύτερος την ένδειξη «Veau d'Aveyron et du Ségala».

Στο σφαγείο, το σφάγιο ταυτοποιείται με ετικέτα που περιλαμβάνει το όνομα του κτηνοτρόφου.

Αυτό το σύστημα συμπληρώνεται με έγγραφα τεκμηρίωσης που καταχωρίζονται σε κάθε στάδιο.

4.5. Μέθοδος παραγωγής

Τα μοσχάρια προέρχονται από διασταύρωση μεταξύ πατέρα από φυλή κρεατοπαραγωγής και μητέρα από παραδοσιακή φυλή γαλακτοφόρων ζώων. Εκτρέφονται από τη μητέρα τους και λαμβάνουν, επιπλέον του μητρικού γάλακτος συμπληρωματική διατροφή με βάση σιτηρά, η οποία τους χορηγείται ελεύθερα από την ημέρα της γέννησης.

4.6. Δεσμός

Ιστορικός δεσμός: η παραγωγή βαριών μοσχαριών οφείλεται στο συνδυασμό της ύπαρξης πληθυσμού βοοειδών και της παραδοσιακής παραγωγής σιτηρών στην περιοχή. Η σίκαλη, ιδίως, έχει δώσει στην περιοχή το όνομά της: Ségala.

Δεσμός με την περιοχή: ο δεσμός με τη γεωγραφική περιοχή στηρίζεται στα εξής:

Χαρακτηριστικό: η εκτροφή των ζώων από τη μητέρα τους, σε συνδυασμό με τη χορήγηση σιτηρών από τη γέννηση, χάρη στην οποία λαμβάνονται βαριά μοσχάρια.

Φήμη ποιότητας που ανάγεται στον 19ο αιώνα για τους καταναλωτές από τη Νοτιοανατολική Γαλλία και από την περιοχή του Παρισιού και στα μέσα του 20ού αιώνα για τους καταναλωτές της Ιταλίας και της Ισπανίας.

4.7. Οργανισμός ελέγχου

Όνομα: Qualisud

Διεύθυνση: 15, avenue de Bayonne, F-40500 Saint-Sever

Τηλ.: (33) 558 06 15 21

Φαξ: (33) 558 75 13 36

e-mail: qualisud@wanadoo.fr

4.8. Επισήμανση

Le Veau d'Aveyron et du Ségala.